

## KONINKRIJK BELGIE.

-----

## ROYAUME DE BELGIQUE.

-----

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

-----

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 28 november 1995 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft op 14 december 1995 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 28 novembre 1995, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné le 14 décembre 1995 l'avis suivant :

Aanhef.

Blijkens artikel 100, § 1, vijfde en zesde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, dient aan het tot stand komen van de in die bepalingen beoogde uitvoeringsmaatregelen een voorstel van het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering ten grondslag te liggen.

De aan de Raad van State meegedeelde documenten doen ervan blijken dat de ontworpen regeling wel degelijk kan worden geacht te stoelen op een voorstel als bedoeld in artikel 100, § 1, vijfde en zesde lid, van de gecoördineerde wet, welke bepalingen de artikelen 2 tot 4 van het ontwerp tot rechtsgrond strekken.

Teneinde er echter geen twijfel over te laten bestaan dat de door artikel 100, § 1, vijfde en zesde lid, van de gecoördineerde wet, voorgeschreven pleegvorm met betrekking tot het voorliggend ontwerp is nageleefd, verdient het aanbeveling om het derde lid van de aanhef te laten aanvangen als volgt : "Gelet op het voorstel en het advies van het Beheerscomité ...;".

Artikel 3.

Overeenkomstig hetgeen wetgevingstechnisch voorgeschreven is, dient in de inleidende zin van artikel 3

.../...

melding te worden gemaakt van alle besluiten welke de te wijzigen bepaling in het verleden reeds hebben gewijzigd. Tevens dient men erop toe te zien dat de wijzigingsbepaling van artikel 3 wordt geredigeerd op een legistiek meer gebruikelijke manier.

Gelet zowel op de ene als op de andere opmerking, wordt voorgesteld te schrijven :

"Art. 3. In artikel 239, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 januari 1969, 18 juni 1980, 31 december 1983, 14 juni 1985 en 10 januari 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in de inleidende zin worden de woorden ...;

B) het 2<sup>o</sup> wordt vervangen door de volgende bepaling : ...".

#### Artikel 5.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat de twee data van inwerkingtreding welke worden vermeld in artikel 5 van het ontwerp, samenvallen met die van de datum van inwerkingtreding van respectievelijk de wet van 3 april 1995 tot aanpassing van een aantal bepalingen betreffende de moederschapsbescherming en de wet van 7 april 1995 tot invoeging van een artikel 93bis in de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. Ook is meegedeeld dat in de praktijk reeds sinds die respectieve data toepassing is gemaakt van de in het ontwerp vervatte regeling en dat erdoor geen afbreuk wordt gedaan aan enigerlei verworven recht.

-----

### Préambule.

Selon l'article 100, § 1er, alinéas 5 et 6, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, les mesures d'exécution visées dans ces dispositions doivent intervenir sur la base d'une proposition du Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Il ressort des documents communiqués au Conseil d'Etat que les règles en projet peuvent effectivement être réputées fondées sur une proposition au sens de l'article 100, § 1er, alinéas 5 et 6, de la loi coordonnée, dispositions qui procurent leur fondement légal aux articles 2 à 4 du projet.

Toutefois, afin de ne laisser subsister aucun doute quant à savoir si la formalité prescrite par l'article 100, § 1er, alinéas 5 et 6, de la loi coordonnée, a été respectée en ce qui concerne le projet sous examen, il est recommandé d'écrire au début du troisième alinéa du préambule : "Vu la proposition et l'avis du Comité de gestion ...".

### Article 3.

Conformément à ce qui est prescrit en technique législative, il conviendrait de mentionner dans la phrase liminaire de l'article 3 tous les arrêtés ayant déjà modifié par le passé la disposition à modifier. Il y aurait lieu également de veiller à ce que la disposition modificative

.../...

prévue à l'article 3 soit rédigée d'une manière plus conforme aux usages de la légistique.

Compte tenu de ces deux observations, il est proposé d'écrire :

"Art. 3. A l'article 239, § 1er, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 6 janvier 1969, 18 juin 1980, 31 décembre 1983, 14 juin 1985 et 10 janvier 1990, sont apportées les modifications suivantes :

A) dans la phrase introductive, les mots ...;

B) le 2<sup>o</sup> est remplacé par la disposition suivante : ...".

#### Article 5.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que les deux dates d'entrée en vigueur, mentionnées à l'article 5 du projet, coïncident avec la date d'entrée en vigueur, respectivement de la loi du 3 avril 1995 adaptant certaines dispositions concernant la protection de la maternité et de la loi du 7 avril 1995 insérant un article 93bis dans la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. Il a été communiqué également que, dans la pratique, il a déjà été fait application, depuis les dates respectives précitées, des règles prévues au projet et que cela ne porte atteinte à quelque droit acquis que ce soit.

-----

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. DE BRABANDERE,  
Messieurs :

kamervoorzitter,  
président de chambre,

M. VAN DAMME,  
D. ALBRECHT,

staatsraden,  
conseillers d'Etat,

de Heer : E. WYMEERSCH,  
Monsieur :  
Mevrouw : Y. MERCHIER,  
Madame :

assessoren van de  
afdeling wetgeving,  
assesseurs de la  
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,  
Madame :

griffier,  
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

J. DE BRABANDERE.